gebruikershandleiding

manuale per l'utente | användar-handbok | brugermanual

Portable DVD Player

PHILIPS

Vi håber, du bliver glad for produktet

Besøg: www.philips.com/support
og indtast produktnavn for at få vist:

· OSS (Ofte Stillede Spørgsmål)
· De nyeste brugermanualer

Der sidder en mærkat med typeangivelse bag på apparatet.

Om PET700
PET 700 er en bærbar dvd-afspiller med flere funktioner - den afspiller MPEG2-video, dvd'er, vcd'er og cd'er. Den spiller også MP3-audiofiler og JPEG Picture CD'er.

Dens bærbarhed, høje opløsning under afspilning, muligheder for flere vinkler og flere sprog garanterer en uovertruffen dvd-oplevelse på farten.

ADVARSEL!
Brug af betjeningsenheder eller justeringer eller gennemførelse af procedurer andre end dem, der er beskrevet I denne vejledning kan resultere I at man udsættes for farlige stråler eller andre former for risici.

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. genstande med væsker i eller tændte lys)

Dette apparat overholder EU's krav vedørende radiostøj.

Digital video

Dvd-video benytter den avancerede komprimeringsteknologi MPEG2 til at optage en hel film på en enkelt 5-tommers disk. Dvd'ernes variable komprimeringshastighed, som kan være op til 9,8 Mbits/sek., fanger selv de mest komplekse billeder i den originale kvalitet.

De krystalklare digitale billeder har en vandret opløsning på over 500 linjer med 720 pixel (billedelementer) på hver linje. Denne opløsning er mere end dobbelt så høj som VHS, bedre end Laser Disc og fuldt sammenlignelig med digitale masterbånd fra et filmstudie.

Din bærbare dvd-afspiller

Din bærbare dvd-afspiller afspiller digitale videodiske, der overholder den gældende dvd-video-standard. Nu kan du se film i fuld længde i ægte biografkvalitet og stereo eller flerkanalslyd (afhængigt af disken og dine indstillinger for afspilning).

Dvd-videos enestående funktioner, som f.eks. valg af lydspor og sprog for undertekster, samt forskellige kameravinkler (endnu en gang afhængigt af disken) følger med. Derudover kan du med børnesikring sikre dig, hvilke diske dine børn ser.

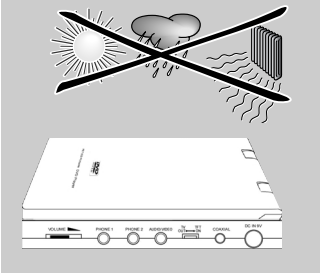
Med On Screen Display og afspillerdisplay i kombination med fjernbetjeningen er afspilleren utrolig nem at betjene.

Udpakning

Kontroller og identificer først indholdet af pakken, således:

- Bærbar dvd-afspiller
- Biladapter
- Genopladelig batteripakke
- Garanti
- Rejsetaske (afhængigt af land)
- Fjernbetjening
- Vekselstrømsadapter
- Brugervejledning
- Audio/videokabel

Placering

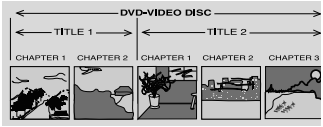


- Placer afspillerne på en stabil og flad overflade.
- Hold den væk fra varmeapparater og direkte sollys.
- Hvis afspilleren ikke kan læse cd'er/dvd'er korrekt, kan du prøve at benytte en rense-cd/dvd til at rense linsen, før du afleverer afspilleren til reparation. Andre rensemetoder kan ødelægge linsen. Hold altid lågen til disken lukket for at holde støv væk fra linsen.
- Linsen kan dugge til, hvis afspilleren pludseligt flyttes fra kolde til varme omgivelser. Og så kan du ikke afspille en cd/dvd. Lad afspilleren stå i varme omgivelser, indtil fugtigheden fordamper.

Diskformater, der kan afspilles

Udover dvd-videodisk kan du også afspille alle video-cd'er og audio-cd'er (inklusive CDR og CDRW).

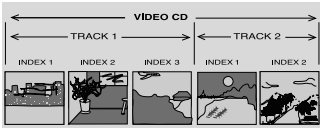
dvd-video



Du kan genkende dvd-videoer på logoet.

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) så kan de have en eller flere titler, og hver titel kan have et eller flere kapitler. For nemheds skyld kan du skifte mellem titler og kapitler.

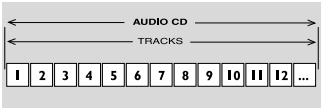
Video-cd



Du kan genkende video-cd'er på logoet.

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) så kan den have et eller flere spor, og hvert spor kan have et eller flere indekser, hvilket ofte vil fremgå af indpakningen. For at gøre det nemt og lettilgængeligt, giver afspilleren mulighed for at skifte mellem spor og indekser.

Audio-cd



Audio-cd'er indeholder kun musikspor.

Cd'er kan genkendes på logoet.

De kan afspilles på den normale måde i et stereoanlæg vha. tasterne på fjernbetjeningen og/eller hovedenhed, eller via et tv via On Screen Display (OSD).

MP3-cd

De kan afspilles på den normale måde i et stereoanlæg vha. tasterne på fjernbetjeningen og/eller hovedenhed, eller via et tv via On Screen Display (OSD).

Cd med JPEG-filer

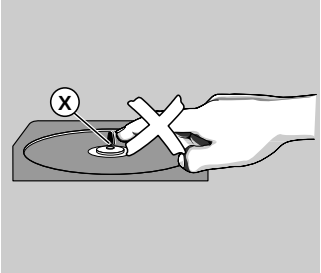
Du kan også vise JPEG-still-billeder på denne afspiller.

Dansk

Strømforsyninger

Denne enhed kører på den medfølgende AC-adapter, biladapter eller en genopladelig batteripakke.

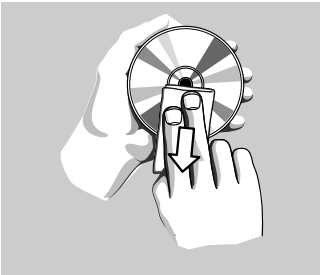
- Kontroller, at AC-adapterens spænding passer med spændingen på ledningsnettet. Ellers kan AC-adapteren og enheden tage skade.
- Hvis du rører ved AC-adapteren med våde hænder, risikerer du få elektrisk stød.
- Når du tilslutter den med adapteren til bilens strøm (cigaretlighter), skal du sikre dig, at adapterens spænding svarer til bilens spænding.
- Tag AC-adapteren ud af stikket, eller fjern batteripakken, når enheden ikke benyttes i længere tid.
- Hold i stikket, når du skal tage AC-adapteren ud. Du må ikke trække i ledningen.



Sikkerhed og vedligeholdelse

- Du må ikke skille enheden ad, da laserstråler er farlige for øjnene. Al service skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Tag AC-adapteren ud for at bryde strømmen, hvis der kommer væske eller fremmedlegemer ind i enheden.
- Sørg for ikke at tabe enheden, eller udsætte den for stærke stød, hvilket kan forårsage funktionsfejl.
- Øre-sikkerhed: Lyt ved moderat lydstyrke. Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan ødelægge din hørelse.
- Trafiksikkerhed: Må ikke anvendes under kørsel eller cykling, da du kan være skyld i en ulykke.
- Må ikke udsættes for ekstrem varme fra varmeudstyr eller direkte sollys.
- Produktet er ikke vandtæt: afspilleren må ikke komme under vand. Hvis der kommer vand i afspilleren, kan det medføre alvorlig skade.
- Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammo niak, benzol eller slibemidler, da disse kan ødelægge apparatet.
- Du må ikke røre ved linsen!

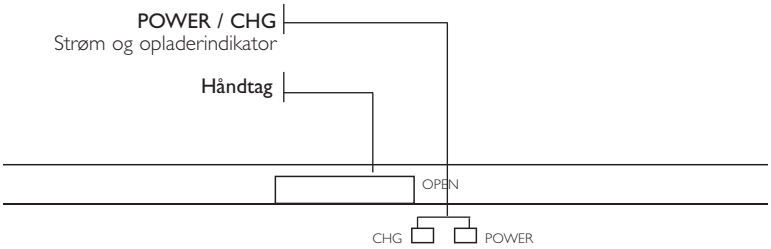
Bemærk:Når afspilleren benyttes i længere tid, kan overfladen blive varm. Dette er normalt.



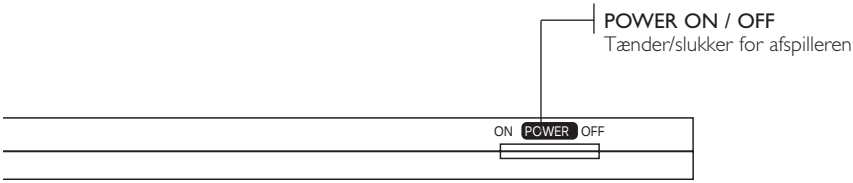
Håndtering af diske

- Du må ikke sætte papir eller tape direkte på diskene.
- Hold diskene væk fra direkte sollys og varmekilder.
- Opbevar diskene i en kassette, når de ikke er i afspilleren.
- Disken kan rengøres, ved at du tørrer den af med en blød, fnugfri og ren klud.

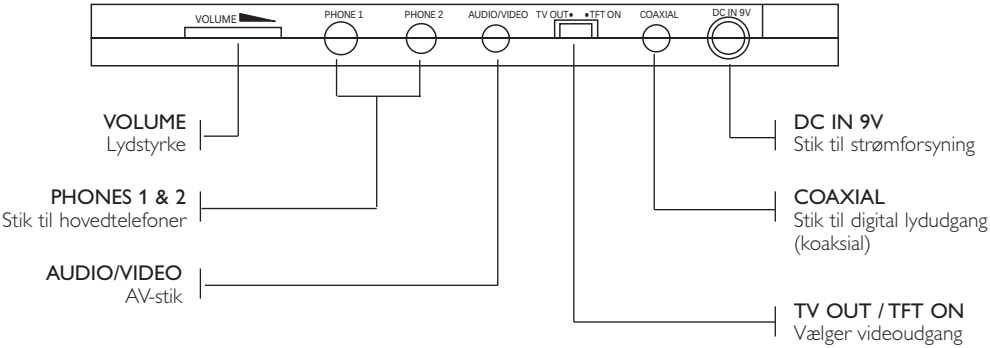
Forsiden af afspilleren



Venstre side af afspilleren



Højre side af afspilleren



Hovedenhedens funktioner

FUNCTION
Vælger billedtilstand

|◀◀ / ▶▶|
Til tidligere (|◀◀) eller næste (▶▶|)
kapitler, spor eller titler

OPEN
Åbner diskskuffen, så disken kan sættes i eller tages ud

▲,▼,◀,▶
Markør op / ned / venstre / højre

OK
Bekræfter valg

TITLE
Viser TITLE-siden

MENU
Viser MENU-siden

OSD
Slå visning på skærmen til/fra

PLAY
Starter/genoptager afspilningen

PAUSE
Pause under afspilning

STOP
Tryk to gange for at stoppe afspilningen

Dansk

Fjernbetjening

OSD
Slå visning på skærmen til/fra

LANGUAGE
Valg af sprog

AUDIO
Valg af sprog for lyd

SCAN
Afspilning af de første 10 sekunder af hvert kapitel/indeks på disken

BOOKMARK
Vælger bogmærke-funktioner

MENU
Viser MENU-siden

TITLE
Viser TITLE-siden

|◀◀
Forrige kapitel, spor eller titel

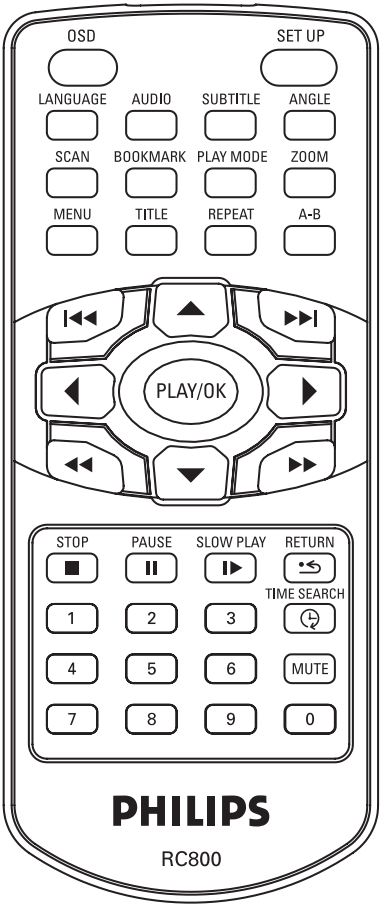
◀◀
Søg bagud

PLAY / OK
Bekræfter valg og starter afspilning

STOP
Tryk to gange for at stoppe afspilning

PAUSE
Pause under afspilning

0-9
Numerisk tastatur



SETUP
Åbner SETUP-menuen

SUBTITLE
Valg af sprog i undertekster

ANGLE
Vælger dvd-kamer-avinkel

PLAY MODE
Vælger afspilningsrækkefølge

ZOOM
Forstørrer /formindsker videobilledet

REPEAT
Gentager kapitel / titel / disk

A - B
For at gentage eller afspille en sekvens fra titlen i et loop

▶▶|
Næste kapitel, spor eller titel

▶▶
Søg fremad

▲,▼,◀,▶
Markør op / ned / venstre / højre

SLOW PLAY
Langsom gengivelse / Afspilning billede for billede

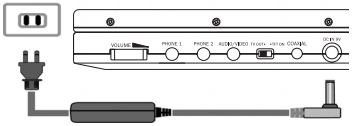
RETURN
Til vcd-menusiden

TIME SEARCH
Søger efter tid

MUTE
Afbryder lyden på afspilleren

Dansk

Strømforsyning



Sådan anvendes AC/DC-adapteren

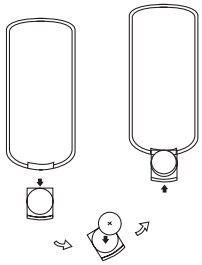
Tilslut den medfølgende adapter til enheden og strømforsyningen (som vist).

⇨ **TIP!**
For ikke at skade afspilleren skal du slukke for den, før du tager AC-adapteren ud.

Sådan bruger du biladapteren

Tilslut biladapteren til enheden og bilens cigaretlighterstik.

⇨ **TIP!**
For ikke at skade afspilleren skal du slukke for den, før du tager biladapteren ud.



Sådan får du strøm på fjernbetjeningen

① Åbn batterirummet. Fjern den beskyttende plastik (første gang).

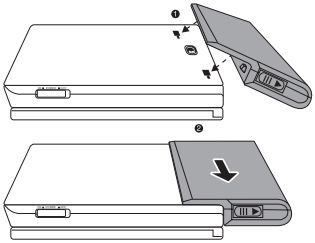
② Isæt 1 x litium 3V-batteri i (type CR2025), og luk batterirummet.

Batterier indeholder kemiske stoffer, og de skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis.

Forkert brug af batterier kan forårsage elektrolytlækager og vil ætse rummet eller få batterierne til at sprænge.

Fjern batterierne, hvis apparatet ikke skal anvendes I længere tid.

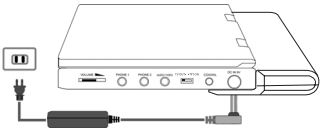
Dansk



Tilslutning og genopladning af batteripakken

① Sluk for enheden. Tilslut batteripakken som vist.

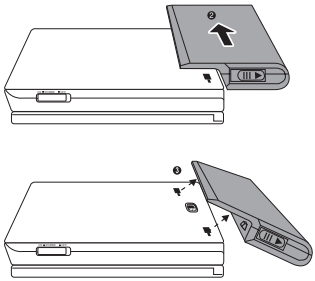
② Tilslut den medfølgende adapter til enheden og strømforsyningen (som vist). Oplad indtil den orange indikator slukkes (ca. 4,5 - 6,5 timer når enheden oplades fra tom tilstand).



⇨ TIP!

- Det er normalt at batteripakken bliver varm under opladning.
- ▭ vises på skærmen, når batteriet er ved at være tømt.

Dansk



Sådan afmonteres batteripakken

① Sluk for enheden.

② Tag AC-adapteren ud.

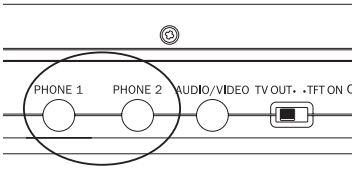
③ Vend afspilleren på hovedet.

④ Tryk batteripakkens låsemekanisme ned.

⑤ Træk batteripakken ud som vist.

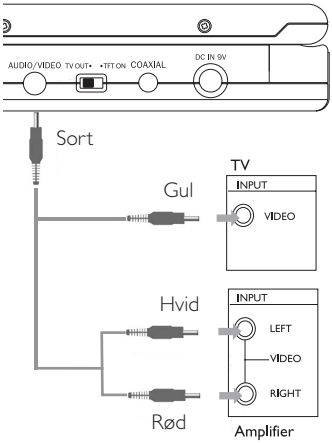
Tilslutninger

Sådan tilsluttes hovedtelefoner



Tilslut hovedtelefonerne til stikket **PHONE 1** eller **PHONE 2**.

Sådan tilsluttes yderligere udstyr



Eksempel på tilslutning:
Dvd-afspiller til tv og forstærker

Du kan tilslutte afspilleren til et tv eller en forstærker for at se dvd'er eller synge karaoke.

1. Sluk for enheden, før du tilslutter andet udstyr.
2. Skub knappen **TV OUT / TFT ON** til positionen **TV OUT**.
3. Slut det medfølgende **kabels** udgangsstik (sort) til stikket **AUDIO/VIDEO**.
4. Slut kablets inputstik (gul, hvid og rød) til ekstraudstyret.

Tilslutning	Farve
VIDEO	Gul
AUDIO (Venstre)	Hvid
AUDIO (Højre)	Rød

⇨ **TIP!**
- Du kan også benytte COAXIAL-stikket til digital lyd.
- Se i brugervejledningen til ekstraudstyret for at læse om tilslutning.
- Afspillere med et modelnummer, der ender med /17, understøtter kun NTSC-tv. Afspillere med andre modelnumre end /17 understøtter NTSC/PAL/AUTO-tv.

Dansk

Generel forklaring

Om denne manual

Denne manual indeholder en grundlæggende vejledning i betjening af denne dvd-afspiller. Nogle dvd-diske er imidlertid fremstillet på en måde, så de kræver en bestemt betjening, eller kun tillader begrænset betjening under afspilning. I disse tilfælde er det ikke sikkert, at afspilleren reagerer på alle betjeningskommandoer. Når det sker, må du læse i vejledningen til disken.

Når der vises et ⊘ på skærmen, er det fordi handlingen ikke tillades af afspilleren eller disken.

Dansk

Betjening af fjernbetjeningen

- Medmindre andet angives, så kan alle funktioner udføres vha. fjernbetjeningen. Peg altid fjernbetjeningen direkte mod afspilleren, og sørg for at der ikke er nogen forhindringer for den infrarøde stråle.

- Når der er tilsvarende taster på hovedenheden, kan de også benyttes.

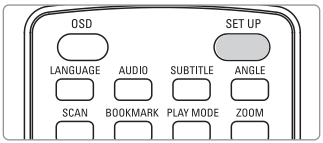
Navigation i menuen

- Afspilleren har et intuitivt navigationssystem til at føre dig igennem forskellige indstillinger og funktioner.
- Brug funktionstasterne til at aktivere/deaktivere funktioner.
- Brug ▲,▼,◀,▶ til at gå igennem menuerne.
- Tryk på **OK** for at bekræfte dit valg.

Indstilling af OSD-sprog

Engelsk er standardsproget på afspillerens skærmbilleder. Afspillerens skærmbilleder kan vises på engelsk, fransk eller tysk.

Lande	Indstillinger for OSD-sprog
Europæisk	Engelsk, Fransk, Tysk
Amerikansk	Engelsk
Asien-Stillehavsområdet	Engelsk, Kinesisk (traditionelt) Kinesisk (forenklet)



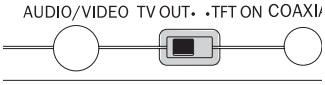
1. Skub POWER-kontakten til ON for at tænde for afspilleren.
2. Tryk på **SETUP** for at få adgang til setup-menuen.
3. Vælg **GENERAL SETUP**, og tryk på **OK**.
4. Rul, og vælg **OSD LANG**, og tryk på ▶ for at vælge OSD-sprog.
5. Vælg det ønskede sprog, og tryk på **OK**.

Sådan isættes en disk og tændes enheden

① Tryk på **OPEN** for at åbne diskskuffen.
Diskskuffen åbnes.

② Sæt disken i med teksten opad (også hvis det er en dobbeltsidet dvd). Sørg for at den er placeret korrekt i fordybningen.

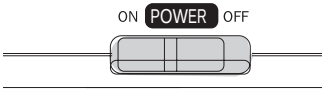
③ Tryk forsigtigt for at lukke skuffen.



④ Skub kontakten **TV OUT / TFT ON** til den ønskede stilling.

TV OUT: Når afspilleren er tilsluttet andet visningsudstyr.
TFT ON: Når du ser en disk på afspillerens LCD-skærm.

⑤ Skub **POWER**-kontakten til **ON** for at tænde for afspilleren.



⇨ **TIP!**
- Der høres en normal mekanisk støj under afspilningen.

Sådan afspilles en dvd-disk

Afspilningen starter automatisk, når du har tændt for enheden, sat disken i og lukket skuffen. Skærmen viser, hvilken type disk der er sat i. Det kan være disken opfordrer dig til at vælge et punkt på en menu. Brug ▲,▼,◀, ▶ -tasterne til at fremhæve dit valg, og tryk på **OK**.

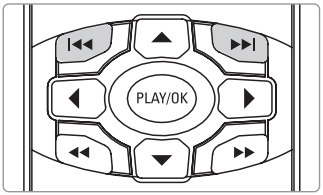
Bemærk: Dvd-film udgives som regel på forskellige tidspunkter forskellige steder i verden, så alle afspillere har en områdekode, og diske kan også have en områdekode. Hvis du sætter en disk i med en anden områdekode end den din afspiller har, vises der en meddelelse på skærmen. Og disken vil ikke kunne afspilles, men må tages ud.

Sådan afspiller en audio eller video-cd

Når du har tændt for enheden, sat disken i og lukket skuffen, viser skærmen oplysninger om, hvilken type disk der er sat i samt dens indhold. Tryk på ▶ for at starte afspilning.

Generelle funktioner

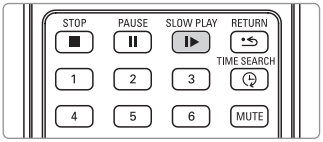
Bemærk: Med mindre andet angives, er al betjening baseret på brug af fjernbetjeningen.



Skift mellem titel/spor/kapitel

Når der er flere titler eller spor på en disk, kan du skifte mellem titel/spor/kapitel således:

- Tryk kort på ▶▶I under afspilning for at vælge næste titel/spor/kapitel.
- Tryk kort på I◀◀ under afspilning for at komme tilbage til forrige titel/spor/kapitel.
- Du kan skifte til en titel, et spor eller et kapitel ved at benytte de numeriske taster **(0-9)**.

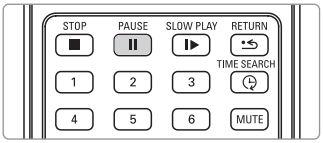


Langsom gengivelse

Tryk gentagne gange på I▶ for at benytte nedenstående langsomme gengivelser:

I▶ x 1	1/2
I▶ x 2	1/4
I▶ x 3	1/8
I▶ x 4	1/16

Tryk på **PLAY/OK** for at genoptage normal afspilning.



Still-billede og trin-for-trin-billede

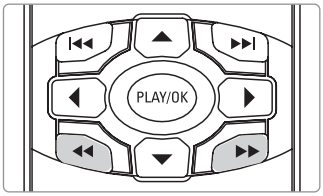
Tryk gentagne gange på **II** for at benytte følgende funktioner for still-billede og trin-for-trin-billede:

II x 1	Pause/still-billede
II x 2	Der står **II▶** på skærmen

Når ikonet **II▶** vises på skærmen, skal du trykke gentagne gange på **II** for at afspille billede for billede.

Tryk på **PLAY/OK** for at genoptage normal afspilning.

Dansk



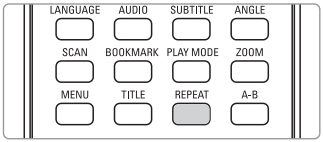
Søg

Tryk gentagne gange på ▶▶ for at benytte følgende fremadrettede søgninger: Tryk gentagne gange på ◀◀ for at benytte følgende bagudrettede søgninger:

◀◀	▶▶
2 X bagud	2 X fremad
4 X bagud	4 X fremad
8 X bagud	8 X fremad
16 X bagud	16 X fremad
32 X bagud	32 X fremad
normal hastighed	normal hastighed

Tryk på **PLAY/OK** for at genoptage normal afspilning.

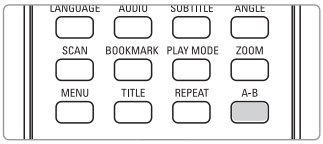
Dansk



Gentag

Tryk gentagne gange på **REPEAT** for at benytte følgende gentagne funktioner:

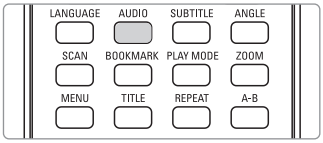
	Dvd-handlinger	Vcd-handlinger
x 1	gentager kapitel	gentager spor
x 2	gentager titel	gentager alt
x 3	gentager alt	annullerer gentagelse
x 4	annullerer gentagelse	



Gentager A-B

For at gentage eller afspille en sekvens fra titlen i et loop:

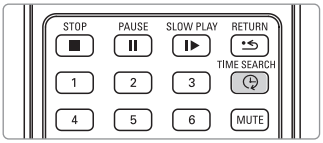
- Tryk på **A-B** ved det ønskede begyndelsessted.
  A vises på skærmen.
- Tryk på **A-B** igen ved det ønskede slutsted.
  B vises på skærmen, og gentagelsessekvensen starter.
- Afslut sekvensen ved at trykke på **A-B**.



Ændring af audio output

Tryk gentagne gange på **AUDIO** for at benytte følgende audiofunktioner.

x 1	Mono venstre
x 2	Mono højre
x 3	Blandet mono
x 4	Stereo



Tidssøgning

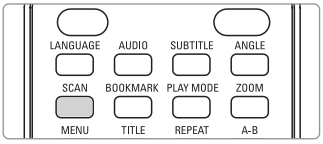
Tidssøgning giver mulighed for at starte afspilning ved et bestemt tidsstempel.

Tryk gentagne gange på **TIME SEARCH** for at benytte følgende tidssøgninger:

× 1	vælger titel/kapitel
× 2	vælger tidsstempel indenfor titlen
× 3	vælger tidsstempel indenfor kapitlet

Tryk på ◀ eller ▶ for at gå til den ønskede markørplacering.

Benyt **(0-9)** for at indtaste et bestemt tidspunkt.

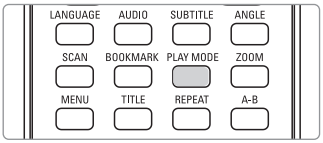


Scan

Afspiller de første 10 sekunder af hvert kapitel/indeks på disken.

Tryk på **SCAN** og benyt ▲ eller ▼ for at vælge scanning fra følgende funktioner:

	Afspiller de første 10 sekunder af
Titelscanning	tilgængelige titler
Kapitelscanning	tilgængelige kapitler
Titelinterval	hvert 10-minutsinterval i titlen
Kapitelinterval	hvert 10-minutsinterval i kapitlet
Bogmærkescanning	hvert bogmærke



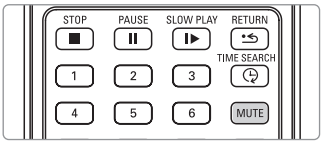
Afspilningstilstande

Tryk gentagne gange på **PLAY MODE** for at benytte følgende afspilningsformer:

PLAY MODE × 1	Shuffle
PLAY MODE × 2	Random
PLAY MODE × 3	Program

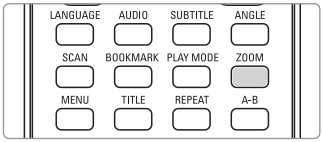
Tryk på ▲, ▼, ◀, ▶ for at gå til den ønskede markørplacering. Benyt **(0-9)** for at indtaste et bestemt spornummer.

Tryk på **PLAY MODE**, indtil der ikke længere vises nogen meddelelse om afspilning, for at genoptage normal afspilning.



Mute-funktion

Tryk en gang på **MUTE** for at afbryde lyden på afspilleren. Tryk på **MUTE** igen for at deaktivere den.



Zoom

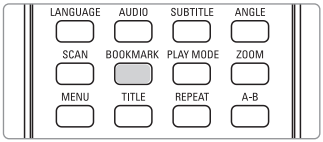
Zoom-funktionen giver dig mulighed for at forstørre / formindske billedet og panorere i det forstørrede billede.

Tryk gentagne gange på **ZOOM** for at vælge følgende zoom-funktioner.

ZOOM x 1	2 X
ZOOM x 2	3 X
ZOOM x 3	4 X
ZOOM x 4	normal visning

Brug ▲, ▼, ◀, ▶ -tasterne til at panorere over skærmen.

Dansk



Bogmærke

Bogmærkefunktionen giver mulighed for at mærke et sted på disken, så du hurtigt kan finde det igen. Du kan gemme op til 12 bogmærker pr. disk. Når du slukker for afspilleren eller fjerner disken, ryddes bogmærkerne.

Indstilling af bogmærke

① Tryk på **BOOKMARK**, når afspilningen kommer til et sted du ønsker at mærke.

② Brug ▲, ▼, ◀, ▶ -tasterne til at vælge en bogmærkeplacering (fra 01 - 12).
Tryk på **PLAY/OK** for at angive bogmærke.

③ Tryk på **BOOKMARK** for at rydde bogmærkemenuen.

Sådan benytter du bogmærker

① Tryk på **BOOKMARK** under afspilning.

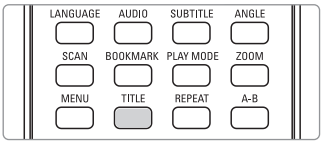
② Brug ▲, ▼, ◀, ▶ -tasterne til at vælge en bogmærkeplacering (fra 01 - 12).
Tryk på **PLAY/OK** for at afspille. Tryk på ■ for at rydde.

Særlige dvd-funktioner

Sådan kontrollerer du indholdet af dvd-videodiske: **Menuer**.

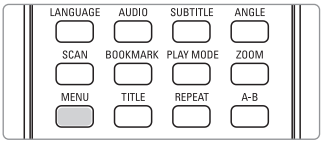
Der kan være valgmenuer til titler og kapitler på disken.

Dvd'ens menufunktion giver mulighed for at foretage valg. Tryk på den ønskede numeriske tast, eller brug ▲, ▼, ◀, ▶ -tasterne til at fremhæve valget, og tryk på **PLAY/OK**.



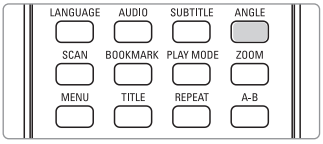
Titelmenuer

Tryk på **TITLE**. Hvis der findes en menu til den aktuelle titel, vises den på skærmen. Hvis der ikke findes en menu til den aktuelle titel, vises diskens menu. Menuen kan f.eks. vise kameravinkler, sprog for lyd og undertekster, samt kapitler i filmen.



Diskmenu

Tryk på **MENU**. Menuen kan f.eks. vise kameravinkler, sprog for lyd og undertekster, samt kapitler i filmen.



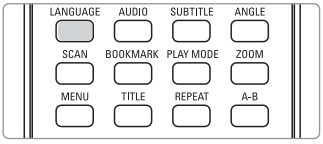
Kameravinkel

Hvis disken indeholder sekvenser, der er optaget fra en anden vinkel, vises ikonet for vinkel med antallet af mulige vinkler, samt den viste vinkel. Derefter kan du skifte vinkel, hvis du ønsker det.

Tryk gentagne gange på **ANGLE**, indtil du når den ønskede vinkel.

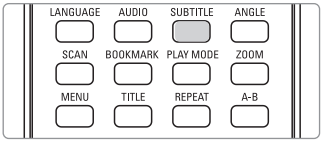
1/4

Du kommer tilbage til den normale vinkel ved at trykke gentagne gange på **ANGLE**, indtil der ikke længere står nogen oplysninger om vinkel.



Sådan ændres sprog

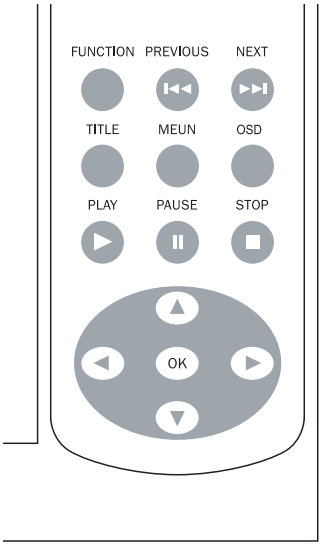
Tryk på **LANGUAGE**. Hvis disken indeholder forskellige sprogindstillinger, så fremgår det af skærmen nu.
Tryk gentagne gange på **LANGUAGE** , indtil du når den ønskede sprogfunktion.



Undertekster

Tryk på **SUBTITLES**. Hvis disken indeholder forskellige undertekster, fremgår det af skærmen nu. Tryk gentagne gange på **SUBTITLES**, indtil du når den ønskede undertekst.

Knapper på hovedenheden



FUNCTION

Tryk gentagne gange på **FUNCTION** , for at vælge billedtilstand (normal eller fuld skærm).

|◀◀ / ▶▶|, TITLE, MENU, OSD

Disse knapper fungerer på samme måde som på fjernbetjeningen.

Markører, OK, PLAY, STOP, PAUSE

Disse knapper fungerer på samme måde som på fjernbetjeningen.

Afspilning af MP3- og JPEG-diske

Afspilleren kan også afspille diske med MP3-spor og JPEG-billeder.

Brug ▲, ▼, ◀, ▶ -tasterne til at fremhæve den ønskede musik eller billedmappe. Tryk på **PLAY/OK**.

MP3-cd'er

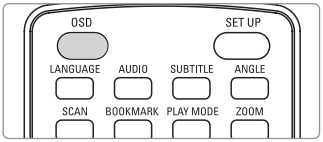
Følgende afspilningsfunktioner gælder for MP3-cd'er. Læs de tilhørende afsnit for at få flere oplysninger.

Lydstyrke, overspringning af spor, søgning, gentagelse, shuffle, tidssøgning, bogmærke osv.

JPEG-diske

Når en mappe vælges på en JPEG-disk, starter diasshow automatisk.

JPEG-filerne i mappen vises en for en på hele skærmen.



OSD-funktioner

Udover fjernbetjeningen kan du også ændre afspilning af disken vha. **OSD**.

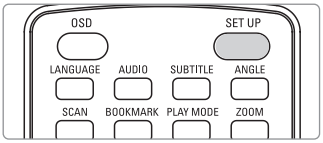
1. Tryk på **OSD** under afspilning. Skærmen zoomer ud og viser en liste med funktioner.
2. Brug ▲ ▼ -tasterne for at fremhæve valget.

Når markøren fremhæver disse indstillinger, skal du trykke på **PLAY/OK** for at:

TITLE (TITEL)	indtaste det ønskede titelnummer
CHAPTER (KAPITEL)	indtaste det ønskede kapitelnummer
AUDIO (LYD)	vælge lydindstillinger
SUBTITLE (UNDERTEKSTER)	vælge undertekster
ANGLE (VINKEL)	vælge kameravinkler
TT TIME (TID TITEL)	indtast filmens starttidspunkt
CH TIME (TID KAPITEL)	indtast kapitlets starttidspunkt
REPEAT (GENTAG)	vælg gentagelse
TIME DISP. (VIS TID)	vælg hvordan tiden skal vises

3. Benyt **(0-9)** for at angive en bestemt indstilling.
4. Tryk på ◀ for at annullere den aktuelle indstilling eller gå tilbage til forrige menuniveau.
5. Tryk på **OSD** for at afslutte.

SETUP-indstillinger



Du kan optimere afspilning, ved at finjustere under SETUP. Brug ▲,▼,◀, ▶ -tasterne til at fremhæve dit valg, og tryk på **PLAY/OK**.

1. Tryk på **SETUP**. En liste med funktioner vises.
2. Brug ▲ ▼ -tasterne for at fremhæve valget.

Når markøren fremhæver disse indstillinger, skal du trykke på **PLAY/OK** for at:

GENERAL SETUP (GENEREL OPSÆTNING)	vælge skærm og andre indstillinger
AUDIO SETUP (INDSTILLING AF LYD)	vælge lydindstillinger
LCD SETUP	vælg skærmindstillinger
PREFERENCES (INDSTILLINGER)	vælge indstillinger for afspilning
PASSWORD SETUP (INDSTILLING AF ADGANGKODE)	vælge adgangskode
EXIT SETUP (AFSLUT INDSTILLING)	afslutte SETUP

3. Tryk på ◀ for at annullere den aktuelle indstilling eller gå tilbage til forrige menuniveau.
4. Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Dansk

GENERAL SETUP (GENEREL OPSÆTNING)

Når markøren fremhæver disse indstillinger, skal du trykke på **PLAY/OK** for at:

TV DISPLAY (TV-SKÆRM)	vælge skærmopdatering
OSD LANG (OSD-SPROG)	vælge hvilket sprog der skal benyttes i menuerne
SPDIF	vælge digitale lydindstillinger
CAPTIONS (TEKSTER)	vælge tekster
SCREEN SAVER (PAUSESKÆRM)	vælge pauseskærm
MAIN PAGE (HOVEDSIDE)	gå tilbage til hovedsiden

AUDIO SETUP (INDSTILLING AF LYD)

Dansk

Når markøren fremhæver disse indstillinger, skal du trykke på **PLAY/OK** for at:

SPEAKER SETUP (HØJTTALERINDSTILLING)	vælge indstilling af højttalere
DOLBY DIGITAL SETUP (DOLBY DIGITAL INDSTILLING)	vælge dolby-lydindstillinger
CHANNEL EQUALIZER (KANALEQUALIZER)	vælge equalizerindstillinger
3D PROCESSING (3D-INDSTILLINGER)	vælge indstillinger for surround-lyd
MAIN PAGE (HOVEDSIDE)	gå tilbage til hovedsiden

LCD SETUP

Når markøren fremhæver disse indstillinger, skal du trykke på **PLAY/OK** for at:

PICTURE MODE (BILLEDTILSTAND)	vælg billedtilstand
BRIGHTNESS (LYSSTYRKE)	juster lysstyrke
COLOR (FARVEINDSTILLINGER)	juster farveindstillinger
MAIN PAGE (HOVEDSIDE)	gå tilbage til hovedsiden

Preferences (indstillinger)

Når markøren fremhæver disse indstillinger, skal du trykke på **PLAY/OK** for at:

AUDIO (LYD)	vælge sprog til lyden
SUBTITLE (UNDERTEKSTER)	vælge sprog for undertekster
DISC MENU (DISKMENU)	vælge sprog for diskmenu
COUNTRY REGION (LAND OMRÅDE)	vælg land
PARENTAL (BØRNESIKRING)	vælge børnesikring
DEFAULT (STANDARD)	Gendanne fabriksindstillingerne
MAIN PAGE (HOVEDSIDE)	gå tilbage til hovedsiden

Bemærk: Forældresikring kan kun vælges, når adgangskoden er deaktiveret.

Indstilling af adgangskode

Når markøren fremhæver disse indstillinger, skal du trykke på **PLAY/OK** for at:

PW MODE	tænde/slukke for adgangskode
PASSWORD	skifte eksisterende adgangskode (standardværdi: 99999)
MAIN PAGE (HOVEDSIDE)	gå tilbage til hovedsiden

Hvis der opstår fejl på dvd-videoafspilleren, skal du først gennemgå tjeklisten. Der kan være noget, du har overset. Du må under ingen omstændigheder forsøge at reparere systemet selv - så bortfalder garantien. Identificer symptomerne. Udfør derefter kun de angivne handlinger for at afhjælpe de bestemte symptomer.

Symptom	Afhjælpning
Ingen strøm	Se efter at begge ben i strømstikket sidder korrekt i. Kontroller, om der er strøm i kontakten ved at tilslutte et andet apparat. Kontroller, om batteripakken sidder korrekt. Kontroller, om biladapteren sidder korrekt.
Intet billede	Kontroller, om kontakten TV OUT/TFT ON sidder i den rigtige stilling TV OUT: Når afspilleren er tilsluttet andet visningsudstyr TFT ON: Når du ser en disk på afspillerens LCD-skærm
Forvrænget billede	Kontroller, om der er fingeraftryk på disken. Rengør den med en blød klud, og tør fra midten mod kanten. Af og til kan billedet være en smule forvrænget. Dette er ikke en fejl.
Fuldstændigt forvrænget billede/ ingen farve på afspillerens menu	Det kan være, at NTSC/PAL er angivet forkert. Sammenlign indstillingen på tv'et med indstillingen på afspilleren.
Disken kan ikke afspilles	Sørg for at etiketten på disken vender opad. Rengør disken. Kontroller, om disken er defekt, ved at afspille en anden disk.
Ingen lyd	Kontroller lydforbindelserne. Hvis du benytter en HiFi-forstærker, kan du prøve en anden lydkilde.
Afspilleren reagerer ikke på fjernbetjeningen	Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på forsiden af afspilleren. Undgå alle forhindringer, der kan stå i vejen for signalet. Efterse eller udskift batterierne.
Forvrænget eller S/H billede på dvd eller video-cd-disk	Anvend kun diske, der er formateret i overensstemmelse med det benyttede tv-apparat (PAL/NTSC).
Ingen lyd ved digitalt output	Kontroller de digitale tilslutninger. Kontroller, om digitalt output er angivet på SETUP-menuen.
Afspilleren reagerer ikke på kommandoerne under afspilning	Disken tillader ikke kommandoerne. Læs instruktionerne om kommandoer under afspilning i dokumentationen til disken.
Afspilleren føles varm	Når afspilleren benyttes i længere tid, kan overfladen blive varm. Dette er normalt.

Tekniske data

Dimensioner	19 x 14.6 x 2.9 cm
Vægt	1 kg / 2.22 lb
Strømforsyning	DC 9V 2.2A
Strømforbrug	≤ 20W
Driftstemperaturområde	0 - 50°C (32 ~ 122°F)
Laserbølgelængde	650 nm
Videosystem	NTSC / PAL / AUTO
Frekvenskurve	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
Signal/støjforhold	≥ 85dB
Lydforvrængning + støj	≤ -80(1KHz)
Kanalseparation	≥ 85dB
Dynamkområde	≥ 80dB
Output	
Lydudgang (analog lyd)	Outputniveau: 2V ± 10% Belastningsimpedans:10KΩ
Video-out:	Outputniveau: 1Vp - p ± 20% Belastningsimpedans: 75Ω

Dansk

PHILIPS forbeholder sig ret til at foretage produktforbedringsmæssige ændringer i design og specifikationer uden forudgående varsel.

Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

Alle rettigheder forbeholdes.

Informazioni ambientali

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Il materiale d'imballaggio può essere facilmente separato in tipi: cartone, polistirene, PET e plastica.

L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega di osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio,batterie scariche e vecchi apparecchi.

Informazioni sul copyright

Tutti il marchio commerciale o il marchio commerciale registrato dei rispettivi produttori.

La duplicazione e la distribuzione non autorizzate di registrazioni su Internet/CD violano le leggi sul copyright e i trattati internazionali.